

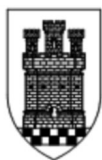
Ordiziako Udala

GARAPENERAKO LANKIDETZA PROGRAMAK DIRULAGUNTZA ESKAERA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PROGRAMAS DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO

AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

- **Dirulaguntzaren inprimakia behar bezala beteta eta signatuta / Impreso de solicitud debidamente cumplimentado y firmado**
- **Balorazio irizpideak betetzen direla adierazten duen azalpen-memoria / Memoria expositiva del cumplimiento de los criterios de valoración**
- **Hirugarren alta agiria / Documento de alta de terceros**
- **Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzen duten ziurtagiriak, eskatzaileak uko egin badio Udalak dokumentu horiek ofizioz kontsultatzeari / Certificados de estar al corriente en las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, cuando la entidad solicitante se haya opuesto a la consulta de oficio de dichos documentos por parte del Ayuntamiento**

<u>ELKARRERAGINGARRITASUNARI BURUZKO INFORMAZIOA</u>	<u>INFORMACIÓN SOBRE INTEROPERABILIDAD</u>
<p>39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Ordiziako Udalak dirulaguntzak eskuratzeko baldintzak betetzen diren ala ez zehazteko informazio hau kontsultatuko du zuzenean (interesdunak aurka egiten ez badu) NISAE elkar eraginkortasunerako nodoaren bidez:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Foru Ogasuna: zerga-betebeharretan egunean egotea - Gizarte Segurantzaren: Gizarte Segurantzaren egunean egotea - Ordiziako udalarekin dituen zorrak ordainduta izatea <p>Dena den, Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoan lortu informatika arazo bat medio, eskatzaileak aurkeztu beharko du dokumentazioa espedientearen kudeaketarekin jarraitu ahal izateko.</p> <p>Datuak Babesteko 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21. artikuluen arabera, eskatzaileak bere datuak kontsultatzeari aurka egin ahal izango du, eta aurka egiteko arrazoiak alegatu beharko ditu; kasu horretan, udalak dagozkion dokumentuak aurkeztera behartu ahal izango du salbuespena edota hobaria kudeatzeko.</p> <p><u>Eskatzaileak egiaztapen honen aurka egiten badu,</u> eskatzaileak berak aurkeztu beharko ditu agiria.</p> <p>Aurka nago eta eskatutako dokumentazioa aurkezten dut.</p>	<p>De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el Ayuntamiento de Ordizia consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la información necesaria para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a las subvenciones, y en particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hacienda Foral: estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias - Seguridad Social: Estar al corriente en los pagos. - Estar al corriente en el pago de sus deudas con el Ayuntamiento de Ordizia <p>No obstante, en el caso de que el Ayuntamiento en el momento de recibir la solicitud no pueda obtener la documentación necesaria de forma telemática por un problema informático, el solicitante deberá aportar la documentación para poder continuar con la gestión del expediente.</p> <p>De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el Ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos para la tramitación de la exención o bonificación solicitada.</p> <p><u>En el caso de que la persona o entidad solicitante se oponga a esta verificación,</u> será ella misma quien deba presentar la documentación.</p> <p>Me opongo a la verificación y presento la documentación solicitada.</p>



Ordiziako Udala

**GARAPENERAKO LANKIDETZA PROGRAMAK DIRULAGUNTZA
ESKAERA**
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PROGRAMAS DE COOPERACIÓN AL
DESARROLLO

ERANTZUNKIZUNPEKO ADIERAZPENA	DECLARACIÓN RESPONSABLE
<p>Eskaera hau sinatzen duenak, Ordiziako Udalaren Dirulaguntza Ordenantza Orokorrean xedatutakoaren arabera, adierazten du:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirulaguntza hauek arautzen dituen arautegia ezagutzen duela eta bere egiten duela. • Eskatzaileak ez daukala debekurik dirulaguntzak jasotzeko. Debeku-arrazio horiek Lege honetan daude jasota: 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikuluko 2. eta 3. idatz-zatietan adierazitakoak. • Aurkeztutako dokumentazioa, ziurtagiriak eta datu guztiak egiazkoak, zuzenak, osatuak eta eguneratuak direla. • Ez duela ekintza hauek gauzatzeko beste dirulaguntzarik eskatu eta jaso badu, kopurua jakinaraziko duela. 	<p><i>El firmante de esta solicitud, de conformidad con lo dispuesto en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia, declara:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Que conoce y asume la normativa reguladora de estas subvenciones.</i> • <i>El solicitante no está incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</i> • <i>Que toda la documentación, justificantes y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.</i> • <i>Que no ha solicitado ni recibido ninguna otra subvención para sufragar estas acciones y que, en caso de haberla recibido, comunicará su cuantía.</i>

Lekua eta Data / Lugar y Fecha

Sinadura / Firma

DATU BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA		INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS	
Tratamenduaren arduraduna	Ordiziako Udala Kale Nagusia N°24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Datuak babesteko ordezkaria: dbo@ordizia.eus	Responsable del tratamiento	Ordiziako Udala Kale Nagusia N°24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Delegado de protección de datos: dbo@ordizia.eus
Helburua	Herritarren eskaerei erantzutea, eskatutako udal-kudeaketari dagokionez.	Finalidad	Atender las solicitudes de la ciudadanía relativas a la gestión municipal solicitada.
Legitimazioa	Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulukoak: datuen tratamendua, legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoen egikaritzagatik.	Legitimación	Artículo 8.1 y 2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: Tratamiento de datos por obligación legal, legal, interés público o ejercicio de poderes públicos.
Komunikazioen hartzaileak	Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak	Destinatarios de comunicaciones	Las establecidas legalmente y que sean de aplicación en el ámbito de este tratamiento.
Eskubideak	Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubideak baliatzeko eskubidea du, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazioa aurkeztea ere.	Derechos	Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación, como se explica en la información adicional. Así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.
Informazio gehigarria	Datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesari buruzko atalean: www.ordizia.eus	Información adicional	Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: www.ordizia.eus